



(Re)tell me your story : cambiare lo sguardo, riscrivere al femminile

Una bibliografia dedicata alla riscrittura al femminile di opere della letteratura classica, in un intreccio tra i testi della cultura ellenistica e l'attuale fenomeno linguistico di un uso non sessista della lingua, passando per la ristesura non solo dell'opera ma, in certi romanzi, anche del punto di vista narrativo.

Da *Il canto di Penelope* di Margaret Atwood a *Cassandra* di Christa Wolf, passando per *L' Odissea raccontata da Penelope, Circe, Calipso e le altre* di Marilù Oliva, lo sguardo femminile aggiunge nuovi modi di interpretare e narrare le vicende classiche – come con *Circe* di Madeline Miller, esempio di femminismo nel quale trasformare uomini in maiali non è solo un modo per stabilire il proprio potere ma anche una legittima difesa – aprendo la strada a nuove prospettive e spunti di riflessione.

- Margaret Atwood, Ponte alle Grazie, 2018, *Il canto di Penelope*
- Pat Barker, Einaudi, 2021, *Il silenzio delle ragazze*
- Eva Cantarella, Feltrinelli, 2022, *Gli inganni di Pandora. L'origine delle discriminazioni di genere nella Grecia antica*
- Costanza Casati, Sperling & Kupfer, 2025, *Clitemnestra*
- Natalie Haynes, Marsilio, 2022, *Il canto di Calliope*

- Natalie Haynes, Sonzogno, 2022, *Lo sguardo di Medusa*
- Silvana La Spina, La Tartaruga, 2023, *Penelope*
- Hannah Lynn, Newton Compton Editori, 2024, *Il segreto di Medusa*
- Madeline Miller, Marsilio, 2021, *Circe*
- Madeline Miller, Sonzogno, 2021, *Galatea*
- Sandra Newman, Ponte alle Grazie, 2024, *Julia*
- Marilù Oliva, Solferino, 2024, *L'Iliade cantata dalle dee*
- Marilù Oliva, Solferino, 2022, *L'Eneide di Didone*
- Marilù Oliva, Solferino, 2020, *L'Odissea raccontata da Penelope, Circe, Calipso e le altrettante*
- Jean Rhys, Adelphi, 2013, *Il grande mare dei sargassi*
- Jennifer Saint, Marsilio, 2023, *Arianna*
- Jennifer Saint, Sonzogno, 2023, *Elettra*
- Zadie Smith, Mondadori, 2022, *La donna di Willesden*
- Magda Szabò, Anfora, 2009, *Il momento*
- Christa Wolf, E/O, 2012, *Cassandra*